



TONDEUSE HYBRIDE RECHARGEABLE

Barbe

Ref. 931403

Information LBD
BP 67092 Villepinte
95973 ROISSY CDG
Cedex - France



MADE IN CHINA



1. Sabot (1,5mm) - Comb guide (1,5mm) - El cabezal (1,5mm) - Pente (1,5mm) - Pettine (1,5mm) - Hulpstuk (1,5mm) - Kammaufsatz (1,5mm)

2. Sabot (3mm) - Comb guide (3mm) - El cabezal (3mm) - Pente (3mm) - Pettine (3mm) - Hulpstuk (3mm) - Kammaufsatz (3mm)

3. Sabot (5mm) - Comb guide (5mm) - El cabezal (5mm) - Pente (5mm) - Pettine (5mm) - Hulpstuk (5mm) - Kammaufsatz (5mm)

4. Bouton on/off - On/off button - Botón On / Off - Botao on/off - Pulsante on/off - Aan/uitknop - Ein-/Aus-Taste

5. Brosse nettoyante - Cleaning brush - Cepillo limpiador - Escova de limpeza - Spazzollina per la pulizia - Reinigungsborstel - Reinigungsburste

6. Câble usb - USB cable - Cable USB - Cabo usb - cavo usb - USB-Kabel - USB-Kabel

ES: PRECAUTIONS D'EMPLOI

A utiliser uniquement sur la barbe. Ne pas utiliser l'appareil sur une autre partie du corps. Utiliser uniquement pour l'usage auquel l'appareil est destiné. Arrêter immédiatement l'utilisation en cas d'irritation ou de gêne. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau. Conserver l'appareil dans un endroit sec et tempéré. La tondeuse ne doit absolument pas être utilisée sur les enfants et les personnes âgées. Les opérations effectuées par des enfants. Ne mettez pas l'appareil ou ses composants dans le lave-vaisselle. Ne pas essayer de démonter ou de réparer le produit. Cet appareil n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites. Cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil si celui-ci est tombé, endommagé, fait un son anormal lors de son utilisation. Éloigner l'appareil et le câble de toute source de chaleur. S'assurer que l'appareil et le câble USB ne soient pas mouillés. Ne pas brancher et ne pas débrancher l'appareil les mains humides. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble USB endommagé. Ne pas tordre le câble USB et ne pas l'enrouler autour de l'appareil. Stocker le produit à une température ambiante. Il est formellement interdit d'utiliser cet appareil dans une baignoire ou douche. Recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques : Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable qui ne peut être remplacée et ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers. Conformément aux réglementations applicables dans l'UE, nous vous rappelons que les appareils électriques et électroniques en fin de vie ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Il existe pour ces déchets des points de collecte appropriés pour leur traitement, leur valorisation et leur recyclage. En agissant ainsi, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine. **AVERTISSEMENT / ATTENTION :** Les rasoirs, rasoirs lavables, tondeuses pour animaux, les tondeuses à cheveux et les produits pour la manucure et la pédicure peuvent être utilisés par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les tondeuses pour le bétail doivent être utilisées par des personnes formées. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. **MISE EN GARDE :** Maintenir l'appareil au sec. La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur l'appareil.

EN: PRECAUTIONS
Only use on your beard. Do not use the appliance on any other part of the body. Use only for the intended use. Stop using immediately if there is any irritation or discomfort. Do not submerge the appliance in water. Store in a cool, dry place. OK in no circumstances should the trimmer be rinsed under water. Cleaning and maintenance should not be carried out by children. Do not put the appliance or any of its components in the dishwasher. Do not attempt to disassemble or repair the product. This appliance is not a toy. Immediately stop using the device if it is dropped, damaged, or makes an unusual sound while in use. Keep unit and cable away from heat sources. Make sure the unit and the USB cable are not wet. Do not plug or unplug the appliance with wet hands. Do not twist the device with a damaged USB cable. Do not twist the USB cable and do not wrap it around the appliance. Store the product at room temperature. Keep out of reach of children and people with reduced physical, sensory or intellectual abilities. It is strictly forbidden to use this appliance in a bath or shower. Recycling of waste electrical and electronic equipment: This product contains a rechargeable lithium-ion battery that can not be replaced and should not be disposed of with household waste in accordance with the regulations applicable in the EU, we remind you that end-of-life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. There are suitable collection points for their treatment, recovery and recycling. By doing so, you contribute to the preservation of natural resources and the protection of human health.

ES: PRECAUCIONES DE EMPLEO
Para utilizar únicamente en la barba. No usar el aparato en ninguna otra parte del cuerpo. Emplear sólo en el uso para el que el aparato ha sido diseñado. Detener de inmediato el uso en caso de irritación o molestias. No meter el aparato en agua. Conservar el aparato en un lugar seco y templado. Los niños no se pueden ocupar de su limpieza y mantenimiento. No meta el aparato ni sus componentes en el lavavajillas. No meta la maquinilla bajo agua y límpiela únicamente con un cepillo. La maquinilla no se debe sumergir en agua bajo ningún concepto. Los niños no se pueden ocupar de su limpieza y mantenimiento. No meta el aparato ni sus componentes en el lavavajillas. No meta la maquinilla bajo agua y límpiela únicamente con un cepillo. No intente desmontar ni reparar el producto. Este aparato no es un juguete. Interrumpir de inmediato el uso del aparato si este se cae, resulta dañado o hace un sonido anormal durante su utilización. Alejar el aparato y el cable de cualquier fuente de calor. Asegurarse de que el aparato y el cable USB no estén mojados. No encharchar ni desenchufar el aparato con las manos húmedas. No usar el aparato con un cable USB estropeado. No retorcer el cable USB ni enrollarlo en el aparato. Conservar el producto a temperatura ambiente. Mantener fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas. Está terminantemente prohibido usar este aparato en una bañera o una ducha. Reciclaje de desechos de equipo eléctrico y electrónico: Este producto contiene una batería de litio recargable que no se puede reemplazar ni tirar con los residuos domésticos. Conforme a las normativas aplicables en la UE, le recordamos que los aparatos eléctricos y electrónicos cuya vida útil ha finalizado no se deben tirar con los residuos domésticos. Con ese fin, hay puntos de recogida apropiados para su tratamiento, valoración y reciclaje. Al actuar así, estará contribuyendo a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

ES: PRECAUCIONES DE EMPLEO

Para utilizar únicamente en la barba. No usar el aparato en ninguna otra parte del cuerpo. Emplear sólo en el uso para el que el aparato ha sido diseñado. Detener de inmediato el uso en caso de irritación o molestias. No meter el aparato en agua. Conservar el aparato en un lugar seco y templado. Los niños no se pueden ocupar de su limpieza y mantenimiento. No meta el aparato ni sus componentes en el lavavajillas. No meta la maquinilla bajo agua y límpiela únicamente con un cepillo. La maquinilla no se debe sumergir en agua bajo ningún concepto. Los niños no se pueden ocupar de su limpieza y mantenimiento. No meta el aparato ni sus componentes en el lavavajillas. No meta la maquinilla bajo agua y límpiela únicamente con un cepillo. No intente desmontar ni reparar el producto. Este aparato no es un juguete. Interrumpir de inmediato el uso del aparato si este se cae, resulta dañado o hace un sonido anormal durante su utilización. Alejar el aparato y el cable de cualquier fuente de calor. Asegurarse de que el aparato y el cable USB no estén mojados. No encharchar ni desenchufar el aparato con las manos húmedas. No usar el aparato con un cable USB estropeado. No retorcer el cable USB ni enrollarlo en el aparato. Conservar el producto a temperatura ambiente. Mantener fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas. Está terminantemente prohibido usar este aparato en una bañera o una ducha. Reciclaje de desechos de equipo eléctrico y electrónico: Este producto contiene una batería de litio recargable que no se puede reemplazar ni tirar con los residuos domésticos. Conforme a las normativas aplicables en la UE, le recordamos que los aparatos eléctricos y electrónicos cuya vida útil ha finalizado no se deben tirar con los residuos domésticos. Con ese fin, hay puntos de recogida apropiados para su tratamiento, valoración y reciclaje. Al actuar así, estará contribuyendo a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

EN: PRECAUTIONS

A utilizar apenas na barba. Não utilizar o aparelho noutra parte do corpo. Utilize unicamente para o uso a que o aparelho se destina. Pare de utilizar, imediatamente, em caso de irritação ou desconforto. Não mergulhe o aparelho em água. Armazene o aparelho num lugar seco e ameno. OK O aparelho não deve, de forma alguma, ser enaguado debaixo de água. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças. Não coloque o aparelho ou os seus componentes na máquina de lavar louça. Não tente desmontar ou reparar o produto. Este aparelho não é um brinquedo. Interrompa imediatamente a utilização se o aparelho cair, for danificado, ou fizer um som anormal durante a utilização. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de qualquer fonte de calor. Certifique-se de que o aparelho e o cabo USB não estão molhados. Não conecte ou desconecte o aparelho com as mãos molhadas. Não utilize o aparelho com um cabo USB danificado. Não torça o cabo USB e não o enrola em torno do aparelho. Armazene o produto a uma temperatura ambiente. Manter fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou intelectuais reduzidas. É estritamente proibido usar este aparelho numa banheira ou num chuveiro. Reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos: Este produto contém uma bateria recarregável de íons de lítio que não pode ser substituída e não deve ser descartada juntamente com o lixo doméstico. De acordo com os regulamentos aplicáveis na UE, lembramos-lhe que os aparelhos eléctricos e electrónicos em fim de vida não devem ser descartados no lixo doméstico. Existem pontos de recolha apropriados para o seu tratamento, recuperação e reciclagem. Ao fazer isto, irá contribuir para a preservação dos recursos naturais e proteção da saúde humana.

IT: PRECAUTIONS

Utilizzare esclusivamente su barba. Non utilizzare su altre parti del corpo. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per il suo scopo d'uso. Interrompere immediatamente l'utilizzo in caso di irritazioni o disturbi. Non immergere l'apparecchio in acqua. Conservarlo in luogo asciutto e temperato. OK Non acciappare il rasoio sotto l'acqua. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate unicamente da adulti. Non mettere apparecchio o sue componenti nella lavastoviglie. Non provare a smontare o riparare il prodotto. Quest'apparecchio non è un giocattolo. Smettere immediatamente di usare il dispositivo se è caduto, se è danneggiato o se emette un suono anomalo durante l'utilizzo. Allontanare apparecchio e cavo da qualsiasi fonte di calore. Assicurarsi che l'apparecchio e il cavo USB non siano bagnati. Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani umide. Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo

USB sia danneggiato. Non piegare il cavo USB e non arrotolarlo intorno all'apparecchio. Conservare il prodotto in luogo asciutto e temperato. Tenere fuori dalla portata dei bambini e delle persone a ridotta capacità fisica, sensoriale o intellettuale. È categoricamente vietato utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno o docce. Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: Il presente prodotto contiene una batteria al litio-ion ricaricabile e non dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Per questo tipo di rifiuti esistono degli appositi centri di raccolta per il loro smaltimento, valorizzazione e riciclaggio. Così facendo, l'utente contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali e alla protezione della salute pubblica.

IT: VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Aleen gebruiken op de baard. Niet gebruiken op een ander lichaamsdeel. Alleen gebruiken voor het bestemde doel van het apparaat. Stop onmiddellijk in het geval van irritatie of last. Houd het apparaat niet in het water. Bewaar het apparaat op een droge, koele plek. Schoonmaak en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren. Plaats het apparaat of de onderdelen niet in de vaatwasser. Probeer niet het apparaat uit elkaar te halen of te repareren. Dit apparaat is geen speelgoed. Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als dit is gevallen, is beschadigd of tijdens het gebruik een abnormaal geluid maakt. Buiten bereik van kinderen houden en van personen met verminderde fysieke, sensoriele of intellectuele capaciteiten. Recycling van elektrisch en elektronisch afval: Dit product bevat een oplaadbare lithium-ion batterij die niet vervangbaar is en die niet in het huishoudelijk afval hoort. In overeenstemming met geldende EU regelgeving herinneren we u eraan dat elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur niet in het huishoudelijk afval goegoid mogen worden. Daarvoor bestaan inzamelingspunten ter verwerking, opwaardering en recyclage. Door zo te handelen draagt u bij aan het behoud van natuurlijke grondstoffen en aan de bescherming van de menselijke gezondheid.

DE: SICHERHEITSMABNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Nur für Bart zu verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht auf anderen Bereichen des Körpers. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck, für den es gedacht ist. Beenden Sie den Gebrauch sofort im Falle von Reizungen oder Störungen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, wohl temperierten Ort auf. OK Der Trimmer darf auf keinen Fall mit Wasser gespült werden. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden. Legen Sie den Apparat oder seine Teile nicht in die Spülmaschine. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder zu reparieren. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder während des Betriebs ein ungewöhnliches Geräusch von sich gibt. Halten Sie Gerät und Kabel von jeder Wärmequelle entfernt. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel und das Gerät nicht nass werden. Verbinden oder trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an eine von einer Steckdose. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten USB-Kabel. Verbringen Sie das USB-Kabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät. Lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur. Es ist strengstens verboten, dieses Gerät in der Badewanne oder Dusche zu benutzen. Recycling von elektrischen und elektronischen Abfällen: Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku, der nicht ausgetauscht werden kann und nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit den in der EU anwendbaren Verordnungen erinnern wir Sie daran, dass elektrische und elektronische Geräte der Endverbraucher nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Hierfür gibt es geeignete Sammelstellen für den Recycling. Indem Sie dies respektieren, tragen Sie zur Erhaltung natürlicher Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.



Punto di raccolta per uno qualsiasi dei materiali di cui è composto il prodotto è reperibile su www.garantiamontedimentis.it o presso il rivenditore autorizzato per le vendite di questo apparecchio.

EN: HYBRID BEARD CLIPPER

Read these operating instructions carefully before using the appliance and keep them safely for future use. This appliance has a safety mode. To unlock it, press the on/off button for 3 seconds. To lock it, press the on/off button again for 3 seconds. The safety light will then start flashing to indicate that your lawnmower is in safety mode.

INSTRUCTIONS

1. Before trimming: Always comb your beard and/or moustache with a fine comb before trimming.
2. For a close shave, use the dipper without attachments.
3. To adjust the length of your beard, use the right comb.
4. Turn on the device
5. For best results, move the trimmer against the direction of hair growth. Make sure that the attachment is always in contact with the skin.

CLEANING THE APPLIANCE

1. Make sure the appliance is switched off and unplugged before cleaning it.
2. Remove the attachment if there is one.
3. Detach the head from the trimmer and clean it with the cleaning brush.

CHARGING THE APPLIANCE : Fully charge the device before the first use. It takes about 1.5 hours to fully charge the device. A fully charged device has a battery life of about 60 minutes. A flashing light appears when the battery is below 10%.

1. Make sure the device is turned off
2. Connect the base of the device with a USB cable and place the beard trimmer on the base.
3. After an hour, the beard trimmer will be charged

WARNING / CAUTION : Shavers, washable shavers, pet clippers, hair clippers and manicure and pedicure products may be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided that they have received supervision or instructions regarding the safe use of the device and that they understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user should not be carried out by unsupervised children. Livestock clippers should be used by trained personnel. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their after-sales service or a similarly qualified person to avoid a dangerous hazard. This device contains batteries that cannot be replaced.

CAUTION: Keep the device dry. European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that used household appliances should not be disposed of in the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rate of the materials from which they are made, and to reduce the impact on human health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol is marked on all products to remind you of the requirements for separate collection.

ES: MAQUINILLA HÍBRIDA PARA LA BARBA

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelo para usos posteriores. Este dispositivo tiene un modo de seguridad. Para desbloquear, pulsar el botón on/off durante 3 segundos. Para volver a bloquearlo, volver a presionar el botón on/off durante 3 segundos. La luz de seguridad parpadeará para indicar que su cortacésped está en el modo de seguridad.

MODO DE EMPLEO

1. Antes de empezar a cortar: Pénese siempre la barba y/o el bigote con un peine fino antes de cortar.
2. Para obtener un afeitado apurado, utilizar la maquinilla sin cabezales.
3. Para ajustar el largo de la barba, coja el cabezal adecuado.
4. Encienda el aparato
5. Para obtener excelentes resultados, desplace la maquinilla en el sentido inverso del crecimiento del pelo. Procure que la maquinilla esté siempre en contacto con la piel.

LIMPIEZA DEL APARATO

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado antes de limpiarlo.
2. Retire el cabezal si ya lleva uno.
3. Saque el cabezal del cuerpo de la maquinilla y límpielo con el cepillo limpiador.

CARGA DEL APARATO : Cargue completamente el aparato antes de usarlo por primera vez. Una carga completa del aparato dura alrededor de una hora y media. Un aparato completamente cargado ofrece una autonomía de uso de 60 minutos. Una luz intermitente aparece cuando la batería está por debajo del 10%.

1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Conectar la base del aparato con un cable USB y ponga la maquinilla en la base.
3. La maquinilla estará cargada en una hora.

ADVERTENCIA / PRECAUCIÓN : Las afeitadoras, afeitadoras lavables, cortadoras para mascotas, cortadoras de pelo y productos de manicura y pedicura pueden ser utilizados por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro de estos aparatos y comprenden los peligros que conllevan. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el cuidado que corresponden al usuario no deben realizarlos niños sin supervisión. Las afeitadoras para ganado deben ser utilizadas por personas capacitadas. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o personas igualmente cualificadas para evitar peligros. Este dispositivo contiene baterías que no se pueden reemplazar.

PRECAUCIÓN: Mantenga el aparato seco. La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se desechen mediante los cauces generales de eliminación de residuos municipales. Los dispositivos eléctricos y electrónicos usados deben clasificarse para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado figura en todos los productos para recordar la obligación de desecharlos de forma selectiva.

PT: APARADOR DE BARBA HÍBRIDA

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho e conserve-as para uso futuro. Este aparelho dispõe de um modo de segurança. Para o desbloquear, prima o botão on/off durante 3 segundos. Para o bloquear, prima o botão on/off durante 3 segundos. A luz de segurança pisca para indicar que o corta-reba está no modo de segurança.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Antes de cortar: Pentese sempre a sua barba e/ou o seu bigode, com a ajuda de um pente fino, antes de começar a cortar.
2. Para uma barba rente, utilize o aparador sem o sapato de aparar.
3. Para ajustar o comprimento da sua barba, utilize o sapato apropriado.
4. Ligar o aparelho
5. Para melhores resultados, coloque o aparador na direção do crescimento do pelo. Certifique-se de que o sapato permaneça sempre em contacto com a pele.

LIMPEZA DO APARELHO

1. Certifique-se de que a unidade esteja desligada e fora da tomada antes de a limpar.
2. Retire o sapato, se estiver montado.
3. Retire a cabeça do corpo do aparador e limpe-a com a escova de limpeza.

CARREGAMENTO DO APARELHO : Recarregar completamente o aparelho antes da primeira utilização. A carga completa do aparelho dura cerca de 1h30. Um aparelho completamente carregado oferece uma autonomia de cerca de 60 minutos. Uma luz intermitente aparece quando a bateria está abaixo dos 10%.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado
2. Ligar o base do aparelho com um cabo USB e coloque a máquina de cortar na base
3. Após uma hora, a máquina de cortar está carregada

AVISO / CUIDADO : As máquinas de barbear, as máquinas de barbear laváveis, as máquinas de cortar pelo de animais, as máquinas de cortar cabelo e os produtos de manicura e pedicure podem ser utilizados por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho com total segurança e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão. As máquinas de tosquiar para gado só devem ser utilizadas por pessoal qualificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas igualmente qualificadas, de modo a evitar qualquer perigo. Este aparelho contém pilhas que não podem ser substituídas.

CUIDADO: Manter o aparelho seco. A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REE) exige que os aparelhos domésticos usados não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos urbanos. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a taxa de recuperação e de reciclagem dos materiais de que são feitos e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do contedor de lixo riscado apresenta-se em todos os produtos para o(a) lembrar das suas obrigações de recolha seletiva.

IT: RASOIO IBRIDO BARBA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservare il presente manuale per una futura consultazione. Questo dispositivo ha un modo di sicurezza. Per sbloccarlo, premere il pulsante on/off per 3 secondi. Per bloccarlo di nuovo, premere nuovamente il pulsante on/off per 3 secondi. La spia di sicurezza inizierà quindi a lampeggiare per indicare che il tagliacapelli è in modalità di sicurezza.

ISTRUZIONI D'USO

1. Prima di iniziare il taglio: prima di procedere ad taglio, pettinare sempre la barba e/o i baffi con l'aiuto di un pettinino.
2. Per ottenere una rasatura accurata, usare il rasoio senza adattatori.
3. Per regolare la lunghezza della barba, usare l'apposito adattatore.
4. Accendere il dispositivo
5. Per ottenere risultati perfetti, muovere il rasoio a contropelo. Assicurarsi che l'adattatore sia sempre a contatto con la pelle.

PULIZIA DEL DISPOSITIVO

1. Assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato prima di pulirlo.
1. Rimuovere l'adattatore, se presente.
2. Staccare la testina dal corpo del rasoio e pulirlo con l'apposita spazzola per la pulizia.

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO : Caricare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo per la prima volta. Una carica completa del dispositivo richiede circa un'ora e mezza. La durata della batteria di un apparecchio completamente carico è di circa 60 minuti. Una luce lampeggiante appare quando la batteria è sotto il 10%.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento
2. Collegare la base del dispositivo con un cavo USB e posizionare il rasoio sulla base
3. Dopo un'ora il tosaerba sarà carico

AVVERTENZA / ATTENZIONE : Rasoi, rasoi lavabili, tosatrici per animali domestici, tagliacapelli e pettini per manicare e pedicure possono essere utilizzati da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate o informate sull'uso sicuro del dispositivo e che abbiano compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Le tosatrici per bestiame devono essere utilizzate da personale qualificato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli. Questo dispositivo contiene batterie che non possono essere sostituite.

ATTENZIONE: Mantenere l'apparecchio asciutto. La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) richiede che gli elettrodomestici usati non vengano smaltiti come rifiuti urbani. I dispositivi usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclo dei materiali di cui sono composti e per ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta differenziata

NL: HYBRIDE BAARDTONDEUSE

Lees voor gebruik van het apparaat aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar hem voor toekomstig gebruik. Dit apparaat heeft een veiligheidsmodus. Druk 3 seconden op de aan/uit-knop om het uit te schakelen. Druk nog eens 3 seconden op de aan/uit-knop om hem opnieuw in te schakelen. Het veiligheidslampje begint vervolgens te knipperen om aan te geven dat de veiligheidsmodus van je tondeuse ingeschakeld is.

GERBUKSAANWIJZING

1. Alvorens te beginnen met scheren: Kam altijd uw baard en/of uw snor met een fijne kam, alvorens deze te scheren.
2. Om een glad scheerresultaat te krijgen gebruikt u de tondeuse zonder opzetkammen.
3. Om de lengte van uw baard aan te passen neemt u de geschikte opzetkam.
4. Zet het apparaat aan
5. Om optimale resultaten te krijgen verplaatst u de tondeuse tegen de richting van de haargroei in. Let erop dat de opzetkam altijd in contact met de huid blijft.

REINIGING VAN HET APPARAAT

1. Controleer of het apparaat uit staat en niet in het stopcontact steekt, voordat u het reinigt.
2. Haal de opzetkam eraf als die erop zit.
3. Maak de kop los van de romp van de tondeuse en maak deze schoon met de reinigingsborstel.

APPARAAT OPLADEN : Laad het apparaat voor het eerste gebruik volledig op. Het volledig opladen van het apparaat duurt ongeveer 1,5 uur. Een volledig opgeladen apparaat gaat ongeveer 60 minuten mee. Een knipperend lampje verschijnt wanneer de batterij minder dan 10% is.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld
2. Zet de basis van het apparaat aan met een USB-kabel en plaats de tondeuse op de houder
3. Na een uur is de tondeuse opgeladen

WAARSCHUWING / OPGELET : Scheerapparaten, wasbare scheerapparaten, dierentondeuses, trimmers en manicure- en pedicureproducten mogen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en dat ze de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden toezicht worden uitgevoerd door kinderen. Scheermachines voor veen zogen alleen worden gebruikt door getraind personeel. Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, de klantenservice of andere gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

LET OP: houd het apparaat droog. De EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat gebruikte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Afgedankte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen waarvan ze gemaakt zijn te optimaliseren en de impact op de volkgezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool met de doorgekruiste wulfbus staat op alle producten om je eraan te herinneren dat gescheiden afvalinzameling verplicht is.

FR: TONDEUSE HYBRIDE BARBE

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur. Cet appareil dispose d'un mode sécurité. Pour le débloquer, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton on/off. Pour le rebloquer, appuyer de nouveau pendant 3 secondes sur le bouton on/off. La lumière de sécurité se met alors à clignoter pour vous indiquer que votre tondeuse est sur le mode sécurité.

MODE D'EMPLOI

1. Avant de commencer la coupe : Peignez toujours votre barbe et/ou votre moustache à l'aide d'un peigne fin avant de la raser et/ou tailler.
2. Pour obtenir un rasage de près, utilisez la tondeuse sans sabot.
3. Pour ajuster la longueur de votre barbe, prenez le sabot adapté.
4. Allumez l'appareil
4. Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez la tondeuse dans le sens inverse de la pousse des poils. Veillez à ce que le sabot reste toujours en contact avec la peau.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché avant de le nettoyer.
2. Retirez le sabot si l'y en a un.
3. Détachez la tête du corps de la tondeuse et la nettoyez à l'aide de la brosse nettoyante.

CHARGEMENT DE L'APPAREIL : Rechargez complètement l'appareil avant la première utilisation. Une charge complète dure environ 1,5 heure. Un appareil complètement chargé offre une autonomie de 60 minutes environ.

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
2. Insérez le câble d'alimentation dans le port de l'appareil prévu à cet effet.
3. Branchez l'extrémité USB du câble dans un port USB.
4. Au bout d'une heure environ la tondeuse est chargée.

AVERTISSEMENT / ATTENTION : Les rasoirs, rasoirs lavables, tondeuses pour animaux, les tondeuses à cheveux et les produits pour la manucure et la pédicure peuvent être utilisés par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les tondeuses pour le bétail doivent être utilisées par des personnes formées. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.

MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec. La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l